

MANUAL DE UTILIZARE
CANTAR PLATFORMA
CAS SERIA PB

PB

Bench Scale



CAS

CUPRINS:

AVERTIZARI	1
PREFATA	3
DENUMIRI SI FUNCTII.....	3
ASAMBLARE SI SETARI	
OPERARE.....	4
1. Mod Cantarire simpla.....	5
2. Cantarire cu tara	5
3. Functie Hold	6
4. Mod Setari	7
5. Mod utilizare imprimanta (Optiune)	9
INTRETINEREA BATERIEI	11
MESAJE DE EROARE.....	11
SPECIFICATII	12

AVERTIZARI

Conectati cantarul la o priza corespunzatoare. Pentru performante maxime, lasati cantarul sa se incalzeasca in priza timp de 30 de minute inainte de utilizare

Nu dezamblati cantarul. Daca apare o distrugere sau vatamare a cantarului, contactati cel mai apropiat dealer autorizat pentru reparati si interventii.



Nu supraincarcati platforma peste limita.



Platforma trebuie sa aiba impamantare pentru a reduce electricitatea statica. Astfel se minimizeaza socurile electrice.



Nu trageți de firul cablului de alimentare. Distrugerile acestuia pot provoca socuri electrice.



Nu utilizati cantarul langa surse de gaz coroziv sau inflamabil.



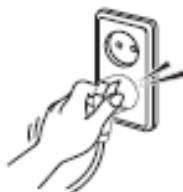
Pentru a reduce socurile electrice si citirile incorecte, nu varsati apa pe cantar si nu-l plasati in spatii cu umiditate ridicata.



Nu plasati cantarul langa surse de caldura sau direct sub lumina solara.



Introduceti bine in priza cablul de alimentare.



Utilizati adaptorul potrivit. Un adaptor nepotrivit poate distruge platforma.



AVERTIZARI

Atentie la instalarea cantarului. Pentru a va asigura ca veti obtine cele mai bune rezultate de la cantarul Dvs, va rugam urmati instructiunile de mai jos.

Pentru rezultate corecte si precise, consultati periodic dealerul autorizat CAS.



Evitati socurile bruste asupra cantarului.



In timp ce mutati cantarul apucati de partea inferioara a acestuia.



Asezati cantarul pe o suprafata plana si intr-un mediu cu temperatura constanta.



Pentru echilibrarea cantarului, ajustati cele 4 picioare astfel incat bula de nivel sa fie centrata in interiorul cercului.



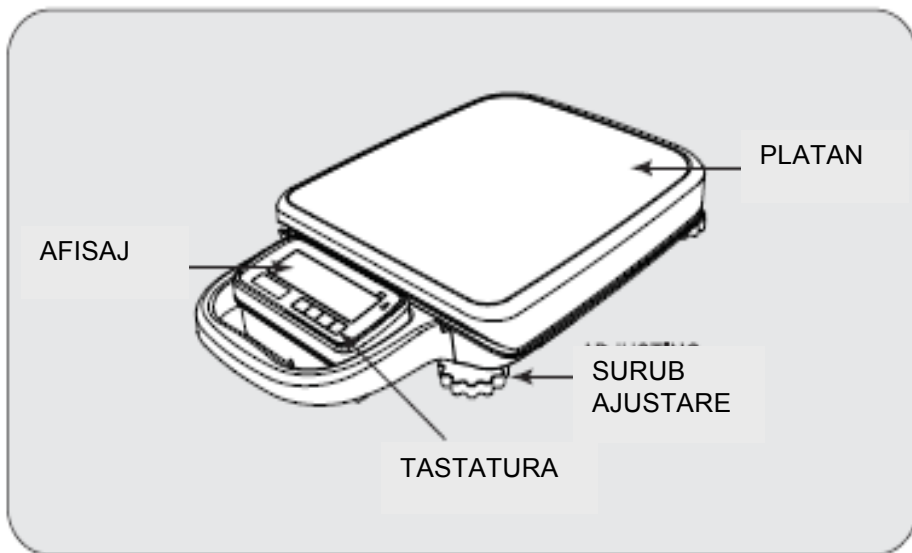
Scoateti bateria daca nu utilizati platforma o perioada mai lunga de timp. Lichidul scurs din baterie este periculos.



PREFATA

Va multumim ca ati achizitionat platforma portabila CAS seria PB. Aceasta serie a fost creata sub autenticitatea CAS, sub un control de calitate rigid si cu performante remarcabile. Speram ca produsele CAS corespund nevoilor Dvs. Manualul de utilizare va ajuta la intelegerea modului de operare al produsului si ingrijirea corecta a acestuia. Pastrati manualul la indemana.





DENUMIRI SI FUNCTII



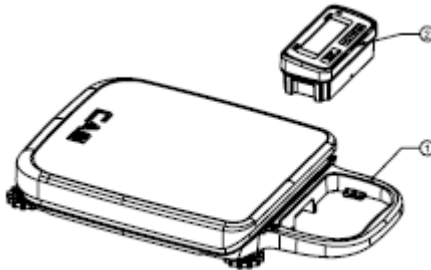
AFISAJ SI TASTATURA



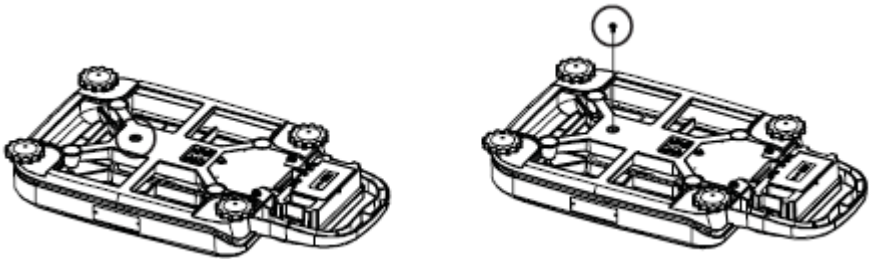
FUNCTII TASTE

TASTE	FUNCTII
	Folosita pentru a programa punctul zero.
	Folosita pentru introducerea sau anulara greutatii tarei.
	Folosita pentru a stabili greutatea afisata.
	Folosita pentru oprirea/pornirea cantarului sau pentru backlight. (Prin apasarea lunga a acestei taste, opriți cântarul din funcționare.)

ASAMBLARE SI SETARI



Daca desurubati un surub de pe manerul cantarului (1), puteti detasa indicatorul (2).



Va rugam desurubati surubul limitator (M6x10) inainte de autiliza cantarul.

OPERARE

- Porniti afisajul apasand tasta ①. Apoi, afisajul va indica toate segmentele si va numara de la "0" la "9". Puteti opri aceasta numarare automata prin apasarea tastei "0".
- Cand porniti afisajul, asigurati-va ca platanul este liber. Altfel, afisajul va indica „Err 1”, o eroare de setare initiala pe mod zero. Vezi sectiunea „ MESAJE DE EROARE” .
- Cand greutatea devine stabila, se va aprinde ledul (○).
- Este posibil sa fiti nevoiti sa setati la "0.00" prin apasarea tastei "0" pana ce afisajul va indica "0.00" cu platanul liber.

1. Mod Cantarire Simpla



1. Asezati marfa pe taler.



2. Luati marfa pe taler.

2. Mod de Cantarire cu Tara

TARA este greutatea recipientului utilizat pentru cantarirea marfii.

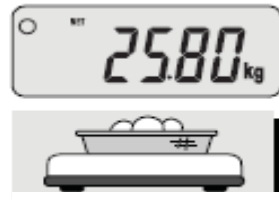
Functia TARA scade greutatea recipientului (tarei) din greutatea marfii cantarite.



1. Asezati marfa pe taler.



2. Apasati tasta **TARE**.
Afisajul va indica „0.00”.



3. Puneti marfa in tara, apoi afisajul va indica doar greutatea marfii.



4. Indepartati recipientul si marfa, apoi afisajul va indica greutatea recipientului cu simbolul“-”.



5. Apasati tasta **TARE** si afisajul va indica acum „0.000”.

3. Functia Hold

Functie mentinere (blocare) taste.



1. Cand greutatea este instabila, apasat tasta **H**.
2. Simbolul Hold va fi afisat de doua ori.
3. Valoarea medie va fi afisata de doua ori. Functia Hold va fi dezactivata automat.

4. MOD SETARI

4-1. Accesare Mod Setari

Asigurati-va ca platforma este oprita. Apasand tasta ZERO, apasati in acelasi timp si tasta **⌚**. Afisajul va indica mod "U SET". Puteti selecta fiecare meniu apasand tasta ZERO si puteti schimba setarile apasand tasta TARA. Daca apasati tasta ZERO, puteti salva setarile actuale sis a mergeti la modul urmator.

4.2. Tabel Mod Setari

MENIU	AFISAJ	DESCRIERE
Imprimanta	"noSend"	Nu utilizati imprimanta. (fara mod Send)
	"K-Snd"	Apasati tasta, Imprimare (Mod Comanda)
	"S-Snd"	Greutate stabila, Imprimare (Mod Stabil)
	"U-Snd"	Imprimare continua. (mod Continuu)
	"C-Snd"	Greutate schimbata , Imprimare (Schimbare mod cantarire)
Oprire automata	" AP oFF"	Functie Oprire automata – dezactivata.
	" AP 10 "	Oprire automata in lipsa utilizarii cantarului in 10 minute.
	" AP 30 "	Oprire automata in lipsa utilizarii cantarului in 30 minute
	" AP 60 "	Oprire automata in lipsa utilizarii cantarului in 60 minute
Illuminare afisaj	" bL on"	Functie iluminare afisaj activata.
	"bL 10"	Activare iluminare afisaj in 10 secunde.
	"bL 30 "	Activare iluminare afisaj in 10 secunde.
	" bL oFF"	Functie iluminare afisaj dezactivata.
Luminozitate	" 1 ~ 7 "	Puteti selecta intensitatea luminii afisajului. (Setare standard: 3

5. Utilizare Functie Imprimanta (Optional)

5-1. Mod Modificari

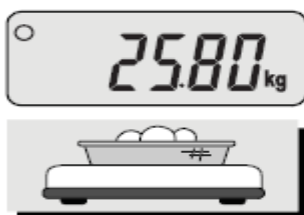
Puteti utiliza functia tiparire. Modul Tiparire are 5 etape: "NOSEND, K-SEND, S-SEND, U-SEND, C-SEND".

5-2. K-Send

1) Mod Setari

- Acest Mod Tiparire este "Mod Comanda". Inainte de toate, trebuie sa alegeti modul setare. Vezi capitolul 4.

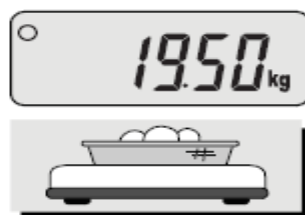
2) Operare Functie Tiparire



1. Asezati marfa pe taler, cantarul va afisa greutatea acesteia.



2. Apasand tasta **H**, apare mesajul „SUM” si greutatea curenta, apoi puteti tipari greutatea.



3. Asezati alte produse pe taler.



4. Apasati tasta **H**, puteti tipari acum alta greutate.



5. Indepartati recipientul si afisajul va indica „0.00”.



6. Apasati tasta **H**, greutatea totala va fi tiparita.

3) Tiparire

K-send MODE

=>Command Mode

Count Weights/kg

1 25.80

2 19.50

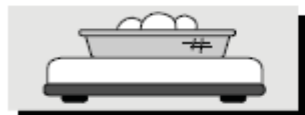
Sum Total 45.30

5-3. S-Send

1) Mod Setari


- Acest mod tiparire este " Mod Stabil". Vezi capitolul 4.

2) Operare Functie Tiparire



1. Asezati marfa pe taler, cantarul va afisa greutatea acesteia.



2. Daca greutatea este stabila, veti vedea simbolul  pe afisaj si veti auzi un semnal sonor singular



3. Indepartati recipientul si marfa de pe taler, apoi puteti tipari urmatoarea greutate cantarita.

3) Tiparire

S-SEND MODE

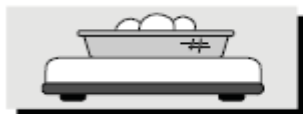
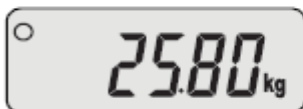
=> Stable Mode

25.80

1) Mod Setari

- Acest Mod Tiparire este “ Mod Continuu”. Vezi capitolul 4.

2) Operare Functie Tiparire

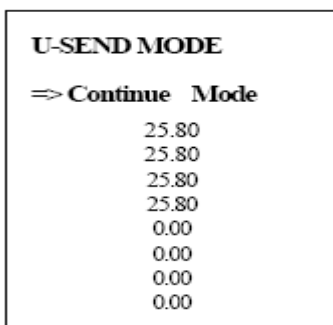


1. Asezati marfa pe platan, afisajul va indica greutatea cantarita. Greutatea este trimisa continuu la imprimanta.



2. Indepartati recipientul si marfa de pe taler si afisajul va indica „ 0.00”.

3) Tiparire



5-5. C-Send

1) Mod Setari

- Acest Mod Tiparire este “ Modificarea Mod Cantarire”. Vezi capitolul 4.

2) Operare Functie Tiparire

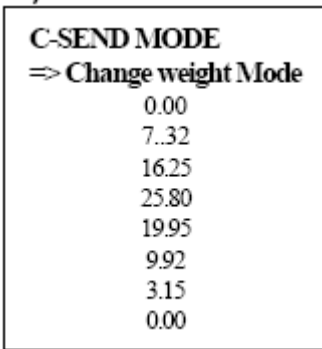


1. Asezati marfa pe platan, afisajul va indica greutatea cantarita.



2. Indepartati recipientul si marfa de pe taler si afisajul va indica „ 0.00”. In timpul modificarii greutatii, valoarea acesteia este transmisa la imprimanta.

3) Tiparire

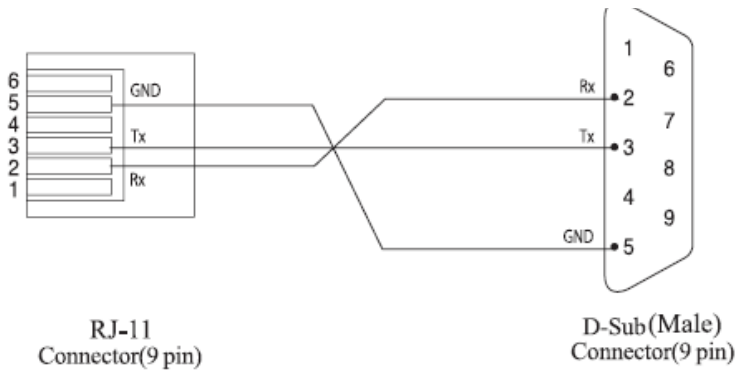


5-6. Mod conectare RS-232C

INTERFATA SERIAL (Cantar <-> Imprimanta)

CANTAR

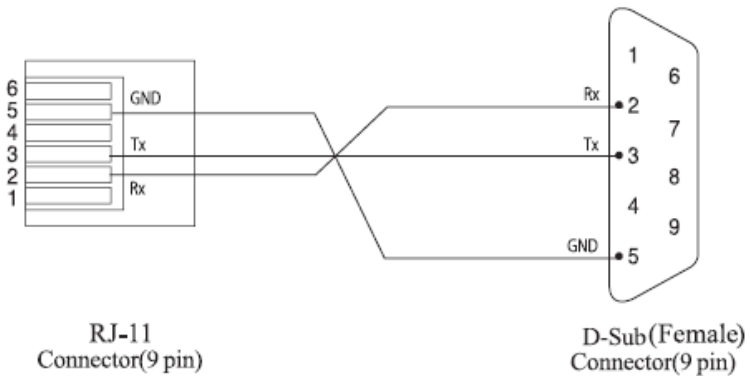
IMPRIMANTA



INTERFATA SERIAL (Cantar <-> PC)

CANTAR

PC



INTRETINEREA BATERIEI

AVERTIZARE BATERIE DESCARCATA

Daca bateria este aproape descarcata pe afisaj se va aprinde becul "🔋". Puteti inlocuii bateria. Daca bateria este descarcata, cantarul poate indica valori incorecte in timpul masuratorilor.



Status baterie descarcata.



Afisare FARA BATERIE.

MESAJE DE EROARE

EROARE	CAUZE	SOLUTII
„Err 00”	„Err 0” apare cand cantarul nu este echilibrat.	Indepartati factorii de dezechilibru.
„Err 1”	„Err 1” apare daca punctul zero actual s-a decalat de la ultima calibrare.	Contactati dealerul CAS.
„Err 3”	„Err 3” este o eroare de supraincarcare.	Indepartati greutatea de pe cantar.
„Err 9”	„Err 9” nu este o eroare de greutate. Cand cantarul este in mod numarare piese, trebuie sa incarcati greutatea. Daca nu aveti nimic pe cantar, veti vizualiza acest mesaj de eroare.	Va rugam asezati o greutate pe platanul cantarului.

SPECIFICATII

MODEL	PB (LCD)			
CAPACITATE/ PRECIZIE(e)	<u>Interval Dual</u> Max 15/30kg e=5/10g	<u>Interval Dual</u> Max 30/60kg e=10/20g	<u>Interval Dual</u> Max 60/150kg e=20/50g	<u>Interval Dual</u> Max100/200k g e=50/100g
REZOLUTIE INTERNA	1/60000	1/60000	1/60000	1/60000
REZOLUTIE EXTERNA	1/3000	1/3000	1/3000	1/2000
MAX. TARA	-14.995KG	-29.99KG	-59.98KG	-99.95KG
AFISAJ	134 x 48.6(mm) 6 digit LCD			
SIMBOLURI AFISAJ	Zero, Tara, Stable, Low Battery, g, kg, lb, oz			
TASTE	ZERO, TARE, HOLD, POWER			

FUNCTII	Cantarire , Blocare Iluminare afisaj, Functie Control, Functie Opreire automata, Functie Tiparire
TEMPERATURA DE OPERARE	-10°C ~ +40°C
DIMENSIUNE PLATAN	355(W)x 443(D)[mm]
DIMENSIUNI	355(W)x 611(D)x 65(H)[mm]
GREUTATE	6 kg
ALIMENTARE	4 baterii 1.5 V
DURATA BATERIEI	Aprox. 140 ore (baterii mangan), 300 ore (baterii alkaline)(Afisaj spa te, mod normal)
NIVEL MINIM VOLTAJ BATERIE	Aprox 4.2 V (5.6 V baterii reincarcabile)
OPTIONAL	Adaptor 12V 1.5A, RS-232C (RJ-11 TO D-SUB), Baterie reincarcabila (Pb:6V, 1.3Ah, 20HR)

CERTIFICAT DE GARANTIE

DATA:.....

FACTURA Nr...... **NUMELE CLIENTULUI**.....

DATA VANZARII..... **ADRESA VANZATOR**.....

DENUMIREA MARFII.....

SERIA / NUMARUL.....

Art. 1 Vanzatorul acorda cumparatorului o garantie de 12 luni, care incepe de la data cumpararii.

Art. 2 Garantia este asigurata prin unitatea specializata si abilitata de service a importatorulu prin: reparare, intretinere sau inlocuire.

Art 3. Nu se acorda garantie pentru daune provocate din cauza:

- Neglijentei sau neatentiei;0

- Neobservarea sau nerespectarea informatiilor din instructiunile de utilizare a aparatului;

- Reparatiilor efectuate de catre persoane neautorizate, de schimbari ale starii originale a aparatului, de influ-ente naturale (rugina e.t.c.) sau de pastrare in conditii improprii.

- Spargerilor si in general pagubelor mecanice datorate in general caderii, manipulari defectoase sau intempe-riilor.

Art. 4 Nu sant cuprinse in garantie reperatele consumabile: hartie, baterii, acumulatori

acest document ce serveste drept certificat de garantie cf. HG 449/2003.

Art. 7 In cadrul Termenului de Garantie, pentru produsele reclamate, vanzatorul suporta toate cheltuielile pentru punerea in functiune, intretinere, repararea produsului defect, inclusiv cheltuielile de manipulare, diagnosticare, expe-rtizare, montare si transport aferente (peste c greutate bruto mai mare de 10kg).Art. 8 Termenul de Garantie curge de la data vanzarii produsului si se prelungeste cu timpul scurs de la reclamatie pana la data repunerii in stare de functionare. Prolungirea Termenului de Garantie se inscrie in certificatul de garantie de catre unitatea specializata si abilitata de service a importatorului.

Art. 9 Reclamatii in Termenul de Garantie privind nesolutionarea de catre unitate: specializata si abilitata de service a importatorului in termen de 10 zile de la data inregistrarii defectului, se vor adresa vanzatorului care a comercializat produsul.

Art. 10 In cadrul Termenului de Garantie cheltuielile generate de repararea sau inlocuirea pieselor de schimb vandute, se suporta de catre vanzator (in cazul reparatiilor intemeiate)

NOTA:

Cumparatorul a luat la cunostinta ca in perioada de garantie pentru orice interventie va telefona la unitatea specializata si abilitata de service a importatorului.

UNITATE DE SERVICE:

..... **LOCALITATE:**

..... **ADRESA:**

TELEFON **TELEFON** **MOBIL:**

e-mail:

VANZATOR

CUMPARATOR

(UK 2882)



V(0)a

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

**Certificate of EC type-approval of a
measuring instrument
Number: UK 2882**

issued by the Secretary of State for Business, Innovation & Skills
Notified Body Number 0126

In accordance with the requirements of the Non-automatic Weighing Instruments Regulations 2000 (SI 2000/3236) which implement, in the United Kingdom, Council Directive 2009/23/EC, this certificate of EC type-approval has been issued to:

**CAS Corporation
19 Ganap-Ri
Gwangjuk-Myoun
Yangji-Si
Gyeonggi-Do 482-841
Republic of Korea**

in respect of a dual-interval, Class III, non-automatic weighing instrument designated the PB Series, PB Model.

$15/30 \text{ kg} \leq \text{Maximum capacity} \leq 100/200 \text{ kg}$
 $e \geq 5/10 \text{ g}$
 $n = 3000$ for Class III instruments per partial weighing range, with two partial weighing ranges

The necessary data (principal characteristics, alterations, securing, functioning etc) for identification purposes and conditions (when applicable) are set out in the descriptive annex to this certificate.

Signatory: P R Dixon
for Chief Executive
National Weights & Measures Laboratory
(Part of National Measurement Office)
Department for Business, Innovation & Skills
Stanton Avenue
Teddington
Middlesex TW11 0JZ
United Kingdom

Date: 11 February 2010
Valid Until: 10 February 2020
Reference No: T1128/0257



United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland



OIML Certificate No
R76/1992-GB1-10.05

OIML CERTIFICATE OF CONFORMITY

Issuing authority

Name: **National Weights and Measures Laboratory
(Part of the National Measurement Office)**
Address: **Stanton Avenue
Teddington
Middlesex
TW11 0JZ
United Kingdom**

Person responsible:

Paul Dixon - Product Certification Manager

Applicant

Name: **CAS Corporation**
Address: **19 Ganap-Ri
Gwangjuk-Myoun
Yangji-Si
Gyeonggi-Do 482-841
Republic of Korea**

Manufacturer of the certified pattern is the Applicant, or the following companies:

Shanghai CAS Electronics Co., Ltd,
Maixinroad 448, Xinqiaozhen, Songjiangqu,
Shanghai, China

CAS Elektronik San. Tic. A. S.
Yukari Dudulu, Bostanci Cad. Mevdudi Sokak No: 34
Umraniye-Istanbul / Turkey

Identification of the certified pattern:

PB Series, PB Model, non-automatic weighing instrument

Further characteristics see page 2

This certificate attests the conformity of the above-mentioned pattern (represented by the samples identified in the associated test report) with the requirements of the following Recommendation of the International Organization of Legal Metrology (OIML):

OIML:	R76
Edition:	1992 (E)
Accuracy class:	III